

Programe ya kosalisa bato bazangi mosala mpo na tina ya maladi mabe (PUA) ebandaki le 1 Mai.

PUA eza programme ya mboka oyo esalisaka bato basalaka mosala na bango moko mpe bato mingi mosusu oyo babongi mpenza te mpo na kozwa lisalisi oyo etali kozanga mosala na ndakisa: basali bilanga, balobi mbisi, bato oyo basalaka mpo na bango moko, bato basalaka na maboko to na ba compagnies tango nyoso bango moko balingi, bato ya misala oyo efutaka mbongo te oyo ezalaki nanu kosalisa te, basali oyo basali nanu na ba compagnies mpo na tango molaï to babandi kosala mbongo mingi te mpo bakokoka kozwa lisalisi mpo na kozanga mosala; mpe bato mosusu oyo esi eyebanaki ete bakoki te kozwa lisalisi ya kozwa matomba na oyo etali kozanga mosala na ndenge ya momesano. Ekosila ngala na mokolo ya le 31 sanza ya zomi na mibale 2020.

Mituna oyo batunaka mbala mingi**NDENGE PROGRAMME YA KOSALISA BATO BAZANGI MOSALA MPO NA TINA YA MALADI MABE (PUA)
ESALEMAKA****1. PUA ezali na mokanda ya kotondisa mpo na kosenga ya yango moko?**

Te. Bato nyonso basalelaka kaka se mokanda moko “ReEmployME”. Mokanda yango esilaki kobongolama mpo epesa mituna misusu kowuta na biyano lokola ndakisa ya bato oyo basalaka mosala na bango moko.

2. Ebongo soki na sili kozala na compte ya “ReEmployME” ya nkolo mosala?

Ekosenga okela compte ya sika ya “mosengi”, oyo okoki kozwama na loboko ya mobali ya etando oyo ya kokota na ReEmployME. Oza te na mposa ya EAN (numéro oyo etuka epesaka na compagnie mpo na kolanda makambo oyo etali mpako) mpo na kokela compte ya mosengi to kotondisa mokanda ya bosengi.

3. Ndenge nini nakoki kotondisa mokanda ya bosengi matomba ya kozanga mosala na programme oyo ya sika?

- A. Soki osi osengaki matomba mpe bapimelaki yo mpo ozwaka mbongo moke, **kosenga lisusu TE**. Bosengi na yo esili kozala na système mpe bakotinda yango mbala moko na PUA. Koba kotondisa mokanda na yo ya bosengi ya mposo nyonso.
- B. Soki osalaka mosala na yo moko, okotisaki mokanda ya bosengi liboso PUA ebanda mpe baboyaki bosengi na yo; tina eza te ya kotondisa bosengi ya sika ya PUA, bakokomisa yo na PUA kasi ekosenga otondisaka bosengi ya PUA ya mposo nyonso. Soki oza na bosengi ya bamposo oyo bafuta nanu te, ekomonana na mokanda elakisi motango ya mbongo oyo eza na bosengi na yo ya PUA mpe bakoyebisa yo osala bosengi mpo na yango. Système ekopesa yo nzela ya kosela bosengi mpo na bamposo wana.
- C. Soki osalaka mosala na yo moko mpe osala nanu te bosengi, kende na www.maine.gov/unemployment mpe **tondisa mokanda ya bosengi oyo ya PUA**. Na sima wana banda kotindaka bosengi na yo ya mposo nyonso.
- D. Soki osalaka **TE** mosala na yo moko mpe osali nanu bosenga ya ebandeli te ata na programme moko oyo etali kozanga mosala, osengeli kokotisa bosengi ya kozanga mosala ya momesano liboso ya koyeba soki okozwa. Soki emonani ete okoki kozwa te, bosengi na yo ekobongolama mbala moko na bosengi oyo ya PUA. Kende na www.maine.gov/unemployment mpe **tondisa mokanda ya programme ya lisalisi oyo ya etuka mpo na oyo etali kozanga mosala**.

4. Na kozwa matomba mokolo nini?

Soki bosengi na yo ya PUA ezosenga kotalelama na programe ya kozanga mosala te, okobanda kozwa matomba sima ya mikolo nsambo to moke kobanda mokolo oyo osalaki bosenga na yo liboso.

5. Nakozwa mbongo boni?

Matomba etali kozanga mosala oyo ya PUA ebandi na 50% ya mbongo oyo etuka epesaka mposi nyonso na bato basalaka mpo na bango moko mpe na bato oyo bakokisi te mosolo oyo esangami mpo bakoka kozwa lisalisi ya momesano oyo ya kozanga mosala. yango ezali \$172 na mposi moko. Soki osalaka mosala na yo moko, matomba ya PUA ekobanda uta bosengi ya liboso na sima yakoka kotalela lifuta na mikanda, litomba ya mingi oyo ekozama na PUA ezali \$445 na mposi moko.

Bakisama na wana, moto nyonso oyo azali kozwa litomba ya PUA akozwa mpe \$600, mbongo oyo ezali lisalisi ya kozanga mosala kowuta na programme ya mboka (FPUC). Programme oyo (FPUC) oyo ezwami mpo na bosengi wana oyo esalamaki kino na mposi oyo esuki na mokolo ya 25 sanza ya nsambo 2020.

YA KOMIZELA EZALI NINI?

6. Mpo na nini compte na ngai ezoloba “insufficient wages (lifuti moke)?” Mpo na nini nazwaki mokanda koloba ete naza na “0” ya Matomba?

Soki osalaki mokanda ya bosengi oyo ya PUA kobanda mokolo oyo yango ebandaki na mokolo ya le 1 sanza ya mitano, compte na yo ekoki koloba “insufficient wages(lifuti moke)” mpe/to mbala mosusu osilaki kozwa mokanda koloba ozali na “0” mpona matomba. Maloba oyo elakisi TE ete bapimeli yo matomba ya PUA! Maloba mpe mokana elakisa ete système ya lisalisi oyo etali kozanga mosala ezo luka koyeba ete obongi te mpo na lisalisi ya etuka na oyo etali kozanga mosala na ntango wana ezo tinda bosengi na yo na PUA. (Guvernema ya mboka nde esengi département elandela yango mpo na koyeba mpenza soki bato oyo basengi lisalisi babongi te mpo na kozwa matomba ya etuka na oyo etali kozanga mosala liboso babanda kofuta matomba oyo ya PUA. Mokanda eza na kati ya masengami). Tosengi yo otala lisusu compte na yo na nsima ya bangonga 24-48; Maloba wana esengeli kolimwa, mpe bosengi na yo nyonso ekokota mpenza na PUA. Mpo bato mingi bazosalela site internet, mpokwa eza ngonga malamuni ya kotala compte na yo. Ekateli mpo na matomba ya PUA ekoyebana na nsima ya mikolo nsambo oyo lisengi asalemaki mpe bamposi nyonso oyo bandimi ekofutuma na mbala moko. Na ntango wana, yo koba kotondisa mokanda ya bosengi mposi nyonso.

7. Eyano nini na kopesa na motuna #4 soki nasalaka mosala na ngai moko?

Soki osalaka mosala na yo moko mpe oza te na lifuta kowuta na compagnie na mobu 2019 to 2020, osengeli kopona “NO” na motuna 4. KOPONA TE etuka na motuna 5. Mpo na kolongola etuka soki osi oponi, fina mbala mibale na esika oponaki.

8. Soki nasalaka mosala na ngai moko mpe natondisaka bosengi ya mposi nyonso na ebongiseli PUA, ndenge nini nakoyebisa mosolo nazozwa na mosala na ngai?

Na bosengi na yo ya mposi nyonso ya PUA, osengeli kokoma mosolo nyonso oyo ozwi na eteni oyo ya “misala mosusu.” Tango ozokoma mbongo wana, osengeli kokoma **motango ya mosolo oyo bafutaka yo liboso ya kolongola mpako**. Osengeli kobomba mikanda oyo etali mbongo wana.

9. Mpo na nini ngonga na ngai esilaki ntango nazalaki kotondisa mokanda ya bosengi na ngai?

Mpo na libateli, système ekobimisa yo nsima ya ba miniti 10 soki ozo sala eloko moko te. Na miniti 2 liboso ngonga ya kotondisa mokanda na yo esila, eloko moko lokola kesi ekobima mpo epasa yo nzela ya kopona “Keep working” (oyo elingi koloba kokoba kotondisa). Soki ngonga na yo esili, makambo nyonso okomaki oyo esi ebombami ekotikala kuna na kati mpo na tango okokota lisusu.

10. Compte na ngai elobi lisalisi na ngai ekatani. Nasala nini?

Soki oza na ba mikanda ya bosengi misato to koleka oyo osalaki te, likoki na yo ya kotondisa mikanda wana ekozala lisusu te. Yango wana, osengeli kotondisa mokanda na yo ya mposo mposo nyonso, mpe koloba mosolo nyonso ozwi na mposo eleki. Mpo na kosilisa bato nyoso bakoka kokisa mikanda na bango, departema ekobakisa ba mposo mususu ya kotondisa mikanda ya bosengi. Talaka compte na yo mbala na mbala mpo okoka kotondisa bamposo oyo ezangi tango bazongisa yango.

LISALISI

11. Bakosalisa mpe bato oyo basalaka na ba compagnie na tango balingi, ba oyo basalaka mosala na bango moko mpe na ba oyo basalaka na ba contrats?

Ee. Bato oyo basalaka mosala na bango moko babongi mpo na kozwa matomba ya kozanga mosala oyo ya PUA.

12. Ebongo soki naza na COVID-19 to nasengeli kobatela ndeko na ngai oyo aza na yango?

Soki bakangi yo maladi ya COVID-19, oza na bilembo na yango to ozoluka monganga mpo na koyeba soki ozobela yango — mpe ozangi mosala, ozo sala ba ngonga moke to okoki kosala te mpo na yango — bakosalisa yo na PUA. Eza mpe ndenge moko soki osengeli kobatela ndeko na yo to moto nyoso afandi na ndako na yo oyo azobela maladi wana.

13. Ebongo soki kelasi ya mwana to esika babatelaka bana bakangi?

Soki otalelaka eteyelo, esika babatelaka bana, to esika mosusu nde esalisaka yo na kobatela mwana, moboti oyo aza mobange to moto mosusu ya ndako na yo mpo epasa yo nzela ya ksoala mosala— mpe esika wana ekangami mpo na COVID-19 — obongi mpo ozwa matomba ya lisalisi ya kozanga mosala oyo ya PUA.

14. Ebongo soki monganga moko ayebisi ngai na mitya mosika na basusu mpo nazalaki esika moko na moto oyo aza na COVID-19? Ebongo mpo na etinda ya molaï ya kofanda na ndako?

Bato oyo basengeli komitya mosika na bamususu mpe bato oyo bakoki kokende mosala te mpo batye bango kozala mosika na bamususu babongi na kozwa, soki baza koka kosala te.

15. Nalingaki kobanda mosala ya sika mpe sikoyo nakoki kokende kuna te mpo na COVID-19.

Obongi mpo na matomba ya PUA. Ekosenga kopesa mokanda oyo ekolakisa ete bapesaki yo mosala. Bakosalisa yo mpe soki balongolaki yo na mosala ya sika mpe ozalaki te na lisolo ya molaï ya mosala mpo bandima yo na kozwa matomba na ndenge esengeli.

16. Nalongwaki na mosala na ngai mpo na COVID-19. Nabongi mpo na kosenga matomba?

Eyano ya sikisiki eza te. Soki patron na yo alongolaki yo te na mosala kasi alongwaki mpo monganga asengaki yo ozala mosika na basusu, to mpo esika babatelaka mwana na yo bakangi mpe yo nde moto osengeli kobatela mwana wana, bakopesa yo matomba ya kozanga mosala na PUA. Kasi,

Bansango mpo na bato oyo bazo senga ya lisalisi ya kozanga mosala mpo na maladi mabe (PUA)

basalaki PUA te mpo na basengi oyo batikaki mosala (to balingi kotika mosala) mpo bazalaki komitungisa ete kokoba kosala ekoki kosala ete bazwa COVID-19.

17. Moto asungaka libota na ngaï akufi mpo na COVID-19. Na zalaki kotalela moto wana mpo na mbongo, mpe nazo sala te. Lisalisi mpe ezali mpo na wana?

Ee. Soki kaka moto wana moko azalaki kosunga libota akufi na COVID-19, molongani na ye akobonga mpo na kozwa matomba ya PUA.

18. Banani bakoki te kozwa matomba ya PUA?

PUA eza te mpo na bato oyo: bakoki kosala to kosala na ndenge mosusu uta na ndako; bazozwa lifuta mpo na congé ya maladi to mpo na congé ya libota; bato ya sika oyo babandi koluka mosala kasi bazozwa yango te; mpe ba oyo bakoki kozwa lisalisi ya momesano oyo etali matomba ya kozanga mosala.

19. Moto moko ya libota na ngaï aza na likama soki akutani na moto ya coronavirus. Eza mpasi mpo nasala mosala na ngaï mpe nazala mosika na bato mpo na kokima kozwa maladi, monganga ya ndeko na ngaï apesi ngaï natikala na ndako. Nabongi kaka mpo na PUA?

Obongi mpo na PUA soki yo moko okoki komonisa na mokanda ete monganga ayebisi yo ozala mosika na bato mpe okende mosala te mpo na mitungisi etali COVID-19 oyo ekoki kosala ete ndeko na yo azala mosika na kozwa virus oyo.

20. Ebongo soki nazo banga kokende mosala mpo nakanisi ete nakoki kozala na esika oyo Coronavirus ezali mpe kozwa maladi?

Eyano ya sikisiki eza te. Soki ozokende te mosala kaka mpo ozobanga makasi ete akokutana na bato bazobela COVID-19, kasi okokisi ata lisengami moko te oyo ekoki kopesa moto nzela asala te mpo na COVID-19, okondimama te mpo na programme PUA. **Kasi**, soki oza na bantina ya solo ya kobanga kokende mosala (mpo esika osalaka bazotosa te mibeko ya libateli oyo ya CDC na oyo etali COVID; to mpe mibeko mosusu oyo mboka, ya etuka, to ya engumba oyo mboka ebimisi mpe ozondima mpenza ete okozala na likama ya kokutana na bato ya maladi to ya kozwa maladi na mosala) okoki kondimama na programme PUA.

21. Nakosala nini sikoyo soki nasi nasilisi matomba na ngaï nyonso ya kozanga mosala?

A: Kobanda mposo ya le 18 sanza ya mitano, bakobanda kofuta matomba ya bamposo mosusu ya kozanga mosala oyo eleka na bato oyo basilisa matomba na bango ya etuka ya kozanga mosala. Matomba wana eza mpo na moto nyonso oyo mobu ya matomba esuki na mokolo ya le 1 sanza ya nsambo 2019 to na nsima, mpe baoyo baza kaka ya kondimama. Bakofuta matomba ya bamposo eleka kobanda na mposo esuki na mokolo ya le 21 sanza ya misato 2020 to oyo elandi mposo osilisaki matomba na yo ya kozanga mosala oyo ya etuka, na kotalela oyo eza na nsima. Osengeli kotondisa bosengi ya bamposo wana nyonso mpo na bakoka kofuta yango. Soki otondisa nanu te mpo na mposo esuki na mokolo ya le 21 sanza ya misato 2020 to oyo eleki, tosengi yo okota na compte na yo ya ReEmployME mpo otondisa masengi wana. Moto nyonso oyo akokisi masengami mpe oyo asilisa matomba na ye ya kozanga mosala oyo ya etuka akozwa lisalisi oyo ya ntango ya maladi mabe (PUA) mpo na bamposo esuki na mokolo ya le 21 sanza ya misato mpe mokolo ya le 28 sanza ya misato. Kobanda na mposo esuki na mokolo ya le 4 ya sanza ya minei mpe na nsima, lifuti oyo ebakisami mpo na oyo etali kozanga mosala na ntina maladi mabe (PEUC) ekobanda. Mpo na

Bansango mpo na bato oyo bazo senga ya lisalisi ya kozanga mosala mpo na maladi mabe (PUA)

oyo etali bamposo esuki na mokolo ya le 4 sanza ya minei kino le 25 sanza ya nsambo 2020, bakofuta mpe litomba ya \$600 oyo ebakisami na lifuti ya mboka na oyo etali kozanga mosala mpo na maladi mbalakaka.

22. Naza mwana-kelasi mpe nazalaka na mosala ya ntango moke—nakoki kosenga lisalisi oyo etali kozanga mosala mpe bakopesa ngai?

Ee, basali, bakisa mpe bana oyo bakokisi nanu te mibu 18 kasi bazwaka lifuta (ata ba oyo basalaka ntango moke) oyo basalaka na bisika ebatelami mpe bazangi mosala bakoki kotondisa formilere ya kozanga mosala. Okoki kondimama na kozwa matomba ya kozanga mosala na kolanda mibeko etali kozanga mosala soki okokisi masengami ya mbongo mpe masengami nyonso mosusu (na ndakisa, kokata mosala endimami, kozala na makoki ya kosala mpe ya kobongama na kosala, mpe bongo na baongo). Okondimama mpe mpo na lifuta ya likolo ya \$600 na mposo euti na etuka.

Soki ondimami te mpo na matomba ya momesano oyo ya kozanga mosala mpo oza na lifuti oyo ekoki te mpe ozangi mosala mpo na COVID-19, okoki kondimama mpo na lisalisi ya kozanga mosala na programme ya sika ya etuka (PUA), ata oza na mbula nini to ata oza mwana-kelasi. Na ndakisa, mwana-kelasi oyo atanga ntango nyonso mpe asalaka bangongo ebele te mposo nyonso na mosala ya ntango moke mpe azangi mosala, azangi ndambo ya mosala, to akoki kosala te to aza ya kobongama te na kosala mpo na COVID-19 akoki kobonga mpo na lisalisi ya kozanga mosala na nzela ya programme ya sika PUA oyo ya etuka.

23. Basali ya biteyelo bakoki mpe kozwa assurance ya kozanga mosala na basanza ya eleko ya molunge?

A. Soki mosali ya eteyelo asalaka na momesano na eleko ya molunge kasi mosala yango eza te mpo na Covid-19, mosali wana ya eteyelo akozwa matomba ya pogramme oyo etali Lisalisi na ntango ya Maladi Mabe (PUA). Programme oyo ya etuka etali assurance ya kozanga mosala (UI) ezali kosalisa bato nyonso oyo bandimami te na matomba ya UI ya leta mpe oyo ntina ya kozanga mosala ezali Covid-19. Mosali ya eteyelo oyo na momesano asalaka te na eleko ya molunge azangi te mosala mpo na Covid-19 mpe andimami te na kozwa matomba ya UI. Mibeko ya Maine ezopekisa basali ya biteyelo na kozwa matomba ya UI na basanza ya eleko ya molunge. PUA ezali programme oyo mosolo nyonso 100% eutaka na etuka mpo lifuti nyoso ya matomba ezala mokumba te na eteyelo.

BOUMELI YA MATOMBA

24. Lisalisi ya programme ya PUA mpo na oyo etali kozanga mosala oyo ebakisami ekoumela tango boni?

Lisalisi ya PUA oyo ebakisami (kino bamposo 39) ekozala mpo na bato oyo mosala ebebi mpo na COVID-19 kino na mokolo ya le 26 sanza ya zomi na mibale 2020. Bakofuta bamposo eleka banda le 15 sanza ya misato to ntango mosala na yo ebebaki mpo na COVID-19 na kotalela oyo eza na nsima. Soki moto oyo asalaka mpo na ye moko mosala na ye ebebaki liboso ya mokolo ya le 15 sanza ya misato, esengeli kosolola na momonisi moko oyo alendalaka makambo oyo etali lisalisi ya kozanga mosala mpo na kosenga matomba oyo ya liboso ya mokolo wana.

MAKAMBO MOSUSU KANDA YA BATO BASALAKA MOSALA NA BANGO MOKO— Kotinda te mokanda na yo kino tango basengi te.

25. Mikanda nini nasengeli kopesa mpo ngai oyo nasalaka mpo na ngai moko?

Lokala mosolo ya bato oyo basalaka mosala na bango moko emonisamaka na Leta te, bakosenga mikanda oyo emonisi mosolo. Lisalisi ya matomba ya PUA ekobanda liboso ya mikanda wana – **kopesa mikanda sikoyo te**. Departema akokomela bato oyo basalaka mosala na bango moko soki ntango ya kotinda mikanda wana ekoki, akoyebisa bango mikanda nini ya kotinda mpe ndenge ya kotinda yango.

MOSUSU

26. Esengaka mpe kofuta mpako mpo na matomba ya kozanga mosala?

Ee. Ntango osali bosengi ya liboso, okopona soki okolinga balongola mpako ya etuka mpe ya mboka. Yango etaleli \$600 oyo ezali lifuta euti na mboka mpo na bato bazangi mosala na ntina ya maladi mabe (FPUC) oyo ebakisami mposo nyonso, oyo bakobanda kopesa kino mokolo ya 25 sanza ya nsambo 2020. Na nsuka ya 2020 okozwa 1099G na lifuti na yo ya kozanga mosala mpo na mikanda na yo ya mpako.